



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2016.5.23.
COM(2016) 273 final

2016/0145 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE
a halászhajók jellemzőinek meghatározásáról (átdolgozás)

INDOKOLÁS

1. A Bizottság a népek Európájának jegyében nagy jelentőséget tulajdonít az uniós joganyag egyszerűsítésének és átláthatóbbá tételének annak érdekében, hogy az a polgárok számára világosabb és könnyebben hozzáférhető legyen, így tovább bővítve a számukra biztosított jogok gyakorlásának lehetőségeit.

Ez a cél nem érhető el mindaddig, amíg számos, sokszor jelentősen módosított rendelkezés részben az eredeti jogi aktusban, részben pedig a későbbi, módosító jogi aktusokban szétszórtnan található meg. A hatályos rendelkezések megállapításához így jelentős kutatómunka és számos jogi aktus összevetése szükséges.

Ezen okból, valamint azért, hogy a joganyag egyértelmű és áttekinthető legyen, szükséges a többször módosított jogi aktusok kodifikációja.

2. A Bizottság 1987. április 1-jén úgy határozott¹, hogy szervezeti egységei számára előírja valamennyi jogi aktusnak a legkésőbb a tizedik módosítást követő kodifikációját, hangsúlyozva, hogy ez minimumkövetelményként értendő, és ezen egységeknek törekedniük kell az illetékességükbe tartozó jogi aktusok kodifikációjának még gyakrabban történő elvégzésére annak érdekében, hogy e jogi aktusok rendelkezései áttekinthetők és könnyen érthetők legyenek.

3. Az 1992. decemberi edinburgh-i Európai Tanács következtetései² is megerősítették e követelményt, amennyiben rámutattak a kodifikáció fontosságára, ugyanis a tekintetben, hogy valamely adott helyzetre az adott időben mely jogi aktus alkalmazandó, a kodifikáció jogbiztonságot teremt.

A kodifikációt a szokásos uniós jogalkotási eljárással összhangban kell elvégezni.

4. Ezen javaslat célja a halászhajók jellemzőinek meghatározásáról szóló, 1986. szeptember 22-i 2930/86/EGK tanácsi rendelet kodifikációja³. Az új rendelet a benne foglalt két jogi aktus⁴ helyébe lép. E javaslat teljes egészében megőrzi a kodifikált jogi aktusok tartalmát. Ugyanakkor a 2930/86/EGK rendelet 5. cikkének (3) bekezdésén érdemi módosítást szükséges eszközölni, annak érdekében, hogy a Bizottság felhatalmazást kapjon az állandó motorerő meghatározására vonatkozó előírásoknak a műszaki fejlődéshez való igazítására. Ezért a Bizottság a javaslatot átdolgozás formájában nyújtja be.

5. Az átdolgozási javaslatot a 2930/86/EGK tanácsi rendelet és a módosító aktusok előzetes, 23 hivatalos nyelven készült, egységes szerkezetbe foglalt változata alapján az Európai Unió Kiadóhivatala készítette adatfeldolgozó rendszer segítségével. Abban az esetben, ha a cikkek új számozást kaptak, a régi és az új számozás közötti összefüggést az átdolgozott rendelet III. mellékletében található megfelelési táblázat tartalmazza.

¹ COM(87) 868 PV.

² Lásd a következtetések A. részének 3. mellékletét.

³ E kodifikáció a 2011. évi jogalkotási programban szerepel.

⁴ Lásd ezen javaslat II. mellékletét.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a halászhajók jellemzőinek meghatározásáról (átdolgozás)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre, és különösen annak 43. cikke  (2) bekezdésére ,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a javaslat nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére⁵,

rendes jogalkotási eljárás keretében⁶,

mivel:

↓ új szöveg

(1) A 2930/86/EGK tanácsi rendeletet⁷ több alkalommal⁸ jelentősen módosították. Mivel további módosítások szükségesek, a rendeletet az áttekinthetőség érdekében célszerű átdolgozni.

↓ 2930/86
(1) preambulumbekkezdés

(2) A közös halászati politika keretében utalás történt a halászhajók jellemzőire, mint például hosszúság, szélesség, űrtartalom, az üzembe helyezés időpontja és a motorerő.

⁵ HL C [...], [...], [...] o.

⁶ HL C [...], [...], [...] o.

⁷ A Tanács 2930/86/EGK rendelete (1986. szeptember 22.) a halászhajók jellemzőinek meghatározásáról (HL L 274., 1986.9.25., 1. o.)

⁸ Lásd a II. mellékletet.

↓ 2930/86
(2) preambulumbekzdés
(kiigazított szöveg)

- (3) Azonos szabályokat kell alkalmazni a haláshajók jellemzőinek meghatározására annak érdekében, hogy ☒ harmonizáltak ☒ legyenek az ☒ Unióban ☒ a tevékenység gyakorlására vonatkozó feltételek.
-

↓ 2930/86
(3) preambulumbekzdés
(kiigazított szöveg)

- (4) ☒ Az e rendeletben foglalt fogalommeghatározásoknak ☒ a szakosított nemzetközi szervezetek ☒ kezdeményezéseire kell alapulniuk ☒.
-

↓ 2930/86
(4) preambulumbekzdés
(kiigazított szöveg) és 3259/94
(3) preambulumbekzdés
(kiigazított szöveg)

- (5) ☒ Ezért figyelembe kell venni az ☒ 1969. június 23-án Londonban aláírt, a hajók közbözésére vonatkozó nemzetközi egyezményt (1969 ☒ -es egyezmény ☒), ☒ és az 1977. április 2-án Torremolinosban aláírt, a haláshajók biztonságáról szóló nemzetközi egyezményt, amelyeket ☒ a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) égisze alatt ☒ dolgoztak ki ☒.
-

↓ 3259/94
(7) és (9) preambulumbekzdés
(kiigazított szöveg)

- (6) A tagállamok bizonyos nehézségeket tapasztaltak az űrtartalomra vonatkozó rendelkezések teljes mértékű végrehajtásában, különösen a 15 méternél kisebb hosszúságú haláshajók esetében. Ezekre a kisebb hajókra ☒ az 1969-es egyezmény ☒ I. mellékletében megállapított módszer bizonyos esetekben nem megfelelő. ☒ Ezért ilyen hajók ☒ esetén a bruttó űrtartalom egyszerűbb meghatározása kívánatos.
-

↓ 2930/86
(6) preambulumbekzdés

- (7) A Nemzetközi Szabványügyi Szervezet által felállított, a belsőégésű motorokra vonatkozó szabványokat a tagállamok széles körben alkalmazzák.
-

↓ new

- (8) Annak érdekében, hogy egyes előírásokat a műszaki fejlődéshez igazítson, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az állandó motorerő

meghatározásával kapcsolatban szükséges módosítások elfogadására vonatkozóan. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, [dátum]-i intézményközi megállapodásnak megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein,

↓ 2930/86 (kiigazított szöveg)

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Általános rendelkezések

A halászhajók jellemzőiről szóló, e rendeletben ☒ foglalt ☒ meghatározásokat valamennyi halászhajóval kapcsolatos ☒ uniós ☒ szabályra alkalmazni kell.

↓ 2930/86

2. cikk

Hosszúság

(1) A hajó hossza az a teljes hosszúság, amely egy egyenes vonal mentén mérve a hajóorr legelső és a tat leghátsó pontja közötti távolság.

E meghatározás céljára:

- a) a hajóorr magába foglalja a vízzáró hajótest szerkezetét, a mellső felépítményt, a rögzített tat és elülső mellvédet, de nem tartozik bele az orrárbóc és a fedélzeti korlát;
- b) a hajó tatja magába foglalja a vízzáró hajótest szerkezetét, a tükröt, a farfedélzetet, vonóhálórámpát és mellvédet, de nem tartozik bele a fedélzeti korlát, a hátsó kitámasztó rúd, a főgép, a kormány és kormány meghajtás, sem a búvárlétra és -dobogó.

A hajó teljes hosszát méterben, két tizedesjegynyi pontossággal kell meghatározni.

↓ 2930/86 (kiigazított szöveg)

(2) Amikor az ☒ uniós ☒ jogszabályok a függélek közötti hosszúságot említik, akkor ez a halászhajók biztonságáról szóló nemzetközi egyezmény által meghatározottak szerint az elülső és a hátsó függélek között mért távolságot jelenti.

A függélek közötti hosszúságot méterben, két tizedesjegynyi pontossággal kell meghatározni.

3. cikk

Szélesség

↓ 3259/94 1. cikk, (1) bekezdés

Valamely hajó szélessége a hajók közbiztonságára vonatkozó nemzetközi egyezmény (a továbbiakban: az 1969-es egyezmény), I. mellékletében meghatározott legnagyobb szélesség.

↓ 2930/86

A hajó teljes szélességét méterben, két tizedesjegynyi pontossággal kell meghatározni.

4. cikk

Ürtartalom

↓ 3259/94/EK 1. cikk,
(2) bekezdés (kiigazított szöveg)

(1) ☒ A ☒ legalább 15 méter teljes hosszúságú halászhajók bruttó ürtartalmát az 1969-es egyezmény I. mellékletében előírt módon kell meghatározni.

(2) A 15 méternél kisebb teljes hosszúságú halászhajók bruttó ürtartalmát az e rendelet I. mellékletében foglalt képlettel kell meghatározni.

↓ 2930/86 (kiigazított szöveg)
⇒ új szöveg

(3) Amikor az ☒ uniós ☒ szabályok nettó ürtartalmat említene, akkor azt az ☒ 1969-es egyezmény ☒ I. melléklete szerint kell meghatározni.

5. cikk

A motorerő

(1) Az egyes motorok lendkerekenél leadott ☒ teljes ☒ maximális állandó teljesítmény a motorerő, amely mechanikai, elektromos, hidraulikus vagy egyéb módon a hajó meghajtására használható. Amennyiben csökkentő áttétel van a motorba építve, a teljesítményt a csökkentő áttétel kimenő tengelyén kell mérni.

A motor által meghajtott segédgépek vonatkozásában nem lehet levonni az összteljesítményből.

A motor teljesítményét kilowattban (kW) kell kifejezni.

(2) Az állandó motorerőt a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet 1981. októberi ISO 3046/1 sz. nemzetközi szabvány második kiadásának ajánlásában elfogadott követelményeikkel összhangban kell meghatározni.

(3) ⇒ A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 7. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el ⇐ ☒ a műszaki fejlődéshez szükséges, e cikk ☒ (2) bekezdésében írt módosításokra vonatkozóan ~~170/83/EGK rendelet 14. cikkében előírt eljárás szerint kell elvégezni.~~

6. cikk

Az üzembe helyezés időpontja

Az üzembe helyezés időpontja a hivatalos biztonsági bizonyítvány első kiadásának ideje.

Amennyiben hivatalos biztonsági bizonyítványt nem állítottak ki, akkor a hajónak a halászhajók hivatalos nyilvántartásába történő első bejegyzését kell az üzembe helyezés időpontjának tekinteni.

Abban az esetben, ha a halászhajó ☒ 1986. december 1-je ☒ előtt már üzemben volt, akkor a hajónak a halászhajók hivatalos nyilvántartásába történő első bejegyzését kell az üzembe helyezés időpontjának tekinteni.

↴ új szöveg

7. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.

(2) A Bizottságnak az 5. cikk (3) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása határozatlan időre szól ...-tól/-től kezdődő hatállyal.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja az 5. cikk (3) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, [datum]-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) Az 5. cikk (3) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.



8. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 2930/86/EGK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat ezen rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni, és a III. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

 2930/86

9. cikk

Záró rendelkezések

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök